



Student/Registration Number

Centre Number

2018 PUBLIC EXAMINATION

Korean in Context

Reading Time: 10 minutes

Working Time: 2 hours and 30 minutes

- *You have 10 minutes to read all the papers and to familiarise yourself with the requirements of the questions. You MUST NOT write during this time.*
- *Monolingual and/or bilingual printed dictionaries may be consulted during the reading time and also during the examination.*

Section 1: Responding to texts (50 marks)

Instructions to Students

1. This section will take approximately 1 hour and 45 minutes.
2. Write all your answers to the questions in Section 1 in this booklet using black or blue pen. Space is provided for you to make notes.
3. You must answer ALL questions.
4. Answer in ENGLISH or in KOREAN as required.
5. Write your student/registration number and the centre number (if required) on the front cover of this booklet and on page 13.
6. This question booklet will be collected at the end of the examination.

BLANK PAGE

Section 1: Responding to texts

50 marks

Attempt Questions 1–6

In Section 1, there are THREE aural texts – Text 1, Text 2 and Text 3A.

Each aural text will be played TWICE.

There will be a short break between the first and second playings of each text in which you may make notes.

Your answers to Section 1 will be assessed on how well you:

- *summarise and/or synthesise information and ideas from texts*
 - *infer points of view, opinions and attitudes*
 - *respond personally and critically to texts*
 - *analyse the way in which culture and identity are expressed*
 - *communicate relevant information and ideas in either comprehensible KOREAN or ENGLISH as required*
 - *create texts in a variety of forms appropriate to a range of contexts, purposes and audiences*
 - *demonstrate control of a range of language structures and vocabulary in KOREAN*
-

Question 1 (4 marks)

Text 1 will be played twice. There will be a short break between the first and second playings in which you may make notes.

After you hear Text 1, you will have 6 minutes to answer Question 1 in the space provided. You will hear a warning signal 2 minutes before the end of this time.

LISTEN to Text 1 and then answer the question that follows.

1. 당신의 친구 주원이가, 결석을 해서 이 학교 안내방송을 듣지 못했습니다. 안내방송을 요약하여 친구에게 보내는 노트를 쓰세요. 130 자 정도의 한국어로 쓰세요. 4

Your friend, Juwon, was absent from school on the day of this announcement. Write a note to him summarising the announcement. Write approximately 130 *ja* in KOREAN.

주원아 안녕 , _____ _____ _____ _____ _____ _____
--

CANDIDATE'S NOTES: *These notes will NOT be marked.*

Question 3 (8 marks)

Text 3A will be played twice. There will be a short break between the first and second playings in which you may make notes. After the second playing, the CD will be stopped.

LISTEN to Text 3A and READ Text 3B and then answer the question that follows.

Text 3B – Newsflash

최근 부모님들이 할아버지, 할머니들에게 아이를 맡기는 경우가 급격하게 늘어나면서 ‘할마, 할빠’라는 말이 새롭게 생겼습니다. 이는 할머니와 엄마, 그리고 할아버지와 아빠를 조합한 단어입니다. 하루종일 육아에 매달리면서 조부모님들의 건강은 날로 나빠지고 있습니다. 잠깐이라도 병원 갈 시간이나 운동 할 시간을 내기가 어렵습니다.

또한, 친구들을 만나거나 취미 생활을 하고 싶어도 손주와 같이 나가지가 불편하기 때문에 집에서만 지내면서 우울해하고 답답해하는 경우가 증가하고 있습니다. 잠시, 장을 보러 나가는 것만이 유일하게 사람들을 만날 수 있는 기회입니다. 한 평생 열심히 일하고 은퇴한 뒤, 노후를 즐기는 대신, 손주들 육아로 고통 받는 노인들의 고충을 해결하기 위한 정부의 해결책이 시급합니다.

Question 3 continues on page 7

CANDIDATE'S NOTES: *These notes will NOT be marked.*

Question 4 (9 marks)

READ Text 4 and then answer the question that follows.

Text 4 – Article

사라져 가는 시드니의 얼굴

지금 현재의 시드니를 여러분은 어떻게 생각하시나요?

시드니에는 곳곳에 자리 잡고 있는 오래된 역사를 담은 독특한 건물들이 눈부신 자연과 어우러져 그 멋을 자랑하고 있습니다. 낡았지만, 그 자체로 세월의 흔적을 느낄 수 있고, 사람들은 그곳에서 안락함을 느끼고 여유로움을 맛 볼 수 있습니다. 하지만, 이제는 이런 것들이 점점 과거형처럼 우리에게서 멀어져 가고 있습니다.

폭발적으로 늘어가는 인구, 하루 자고 나면 숨막히게 솟아나 있는 새 빌딩들과 초고층 아파트들, 그리고, 도로에 너무나도 많아 진 차들, 이것이 현재 시드니의 모습입니다. 어떤 이들은 최근 일어나는 시드니의 개발 현상을 반기기도 하지만, 잃어가는 시드니만의 색깔과 자연 환경에 대해 걱정하는 사람들도 많습니다.

옛 건물들을 지킨다면, 다양한 목적으로 사용 할 수 있습니다. 자라나는 학생들을 위한 교육적인 목적, 또는 관광객들을 더 끌 수 있는 흥미로운 관광지가 될 것입니다. 옛 건물들을 이용한 관광산업은 특히 적은 투자로 큰 이익을 얻을 수 있다는 장점이 있습니다.

정말 새 것이 옛 것보다 좋은 걸까요?

Question 4 continues on page 9

BLANK PAGE

BLANK PAGE

BLANK PAGE



2018 PUBLIC EXAMINATION
Korean in Context

Student/Registration
Number

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Centre Number

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Section 1: Responding to texts (continued)

Please turn over

Question 6 (12 marks)

READ Text 6 and then answer the question that follows.

Text 6 – Poem

This material cannot be displayed, due to copyright issues.

Question 6 continues on page 17

BLANK PAGE

BLANK PAGE



Student/Registration Number

Centre Number

2018 PUBLIC EXAMINATION

Korean in Context

Section 2: Creating texts in Korean (25 marks)

Instructions to Students

1. Allow approximately 45 minutes for Section 2.
2. You must answer ONE question in KOREAN.
3. Write your answer in this booklet using black or blue pen. Space is provided for you to make notes.
4. Write your student/registration number and the centre number (if required) on the front cover of this booklet.
5. This question booklet will be collected at the end of the examination.

Total marks – 25 marks

Attempt either Question 7 or Question 8

Your answer will be assessed on how well you:

- *demonstrate the relevance of information and ideas*
 - *write text appropriate to audience, context and purpose*
 - *structure and sequence information and ideas*
 - *demonstrate control of a range of language structures and vocabulary in Korean*
-

Answer ONE of the following questions. Write approximately 625 *ja* in KOREAN.

7. 최근 한국에는, 온라인상에 자신의 능력을 홍보하고 취향에 맞는 직업을 스스로 만드는 사람들이 늘고 있습니다. 당신은 한국어 말하기 대회에 초대 받아 이 이슈를 바탕으로 연설을 하게 되었습니다. 이 연설문을 쓰세요.

Recently in Korea, there has been an increase in the number of people who promote their own talents online and create their own job opportunities. You have been invited to give a speech at a Korean speech contest to discuss this issue. Write the script of your speech.

OR

8. 한국 사회에서는 아직도 연령에 따라 해야되는 일이 있다는 고정관념이 있습니다. 당신은 한국어 말하기 대회에 초대 받아 이 이슈를 바탕으로 연설을 하게 되었습니다. 이 연설문을 쓰세요.

In Korea, there is an expectation that each person has a particular duty according to their age. You have been invited to give a speech at a Korean speech contest to discuss this issue. Write the script of your speech.

CANDIDATE'S NOTES: *These notes will NOT be marked.*

